

Germany-Cologne: Ordnance surveying

OJ S 146/2023 01/08/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstr. 2-10

Town: Köln

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Postal code: 50667

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle

E-mail: tim.goetten@brk.nrw.de

Telephone: +49 221147-3059

Fax: +49 221147-2876

Internet address(es):

Main address: <https://www.brk.nrw.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDCY15G4Y7EB/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDCY15G4Y7EB>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Laserscanning 2023

Reference number: 2023-062

II.1.2. Main CPV code

71355200 Ordnance surveying

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Erfassung und digitale Verarbeitung von topographischen Höheninformationen mittels Laserscanning-Technologie für die flächendeckende Fortführung von digitalen Höhenmodellen des Landes Nordrhein-Westfalen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 3

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 1

II.2. Description

II.2.1. Title

Gebiet 1 (2512 km²)

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71355200 Ordnance surveying, 71351810 Topographical services, 71355100 Photogrammetry services, 79961200 Aerial photography services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Bezirksregierung Köln Muffendorfer Str. 19-21 53177 Bonn

II.2.4. Description of the procurement

(1) Der Auftraggeber hat den gesetzlichen Auftrag, Informationen über die topographischen Gegebenheiten des Landesgebietes von Nordrhein-Westfalen (NRW) zu erfassen, zu dokumentieren und bereit zu stellen. Gegenstand dieser topographischen Landesaufnahme ist u. a. die Erfassung und Bereitstellung von topographischen Höheninformationen gemäß der Produktspezifikation der Arbeitsgemeinschaft der Vermessungsverwaltungen der Länder der Bundesrepublik Deutschland (AdV).

(2) Der Auftraggeber beabsichtigt, aus den 3D-Messdaten digitale Höhenmodelle (DHM) und 3D-Gebäudemodelle abzuleiten. Digitale Höhenmodelle bestehen aus einem digitalen Geländemodell (DGM) mit einer Gitter- oder Rasterweite von 1 m sowie einem digitalen Oberflächenmodell (DOM) mit einer Rasterweite von 1m. Die erfassten Daten müssen daher in Quantität und Qualität für die AdV-konforme Ableitung von DOM und DGM geeignet sein. Weiterhin beabsichtigt der Auftraggeber aus den 3D-Messdaten einen vorhandenen 3D-Gebäudedatenbestand fortzuführen. Die Vollständigkeit der erfassten Dachflächen ist daher von großer Bedeutung.

(3) Für 7232 km² von Nordrhein-Westfalen sind Reliefdaten mittels flugzeug-gestützter Laserscanning-Technologie (LIDAR-Scanner) in der Full Waveform für den Aufbau digitaler Höhenmodelle zu erfassen und digital zu verarbeiten. Die geforderte Messpunktdichte beträgt mindestens 4 Punkte / m² sowohl auf dem Boden (Last Return, Last und Only-Return Boden) als auch auf der Oberfläche (First Return, Intermediate-Return, Last und Only-Return nicht Boden)

(4) Diese Ausschreibung ist in drei Vergabelose (Gebietslose) aufgeteilt, die den einzelnen Arbeitsgebieten entsprechen. Umfang, Lage und Bezeichnungen können der beigefügten Übersicht (Anlage 1 zu dieser Leistungsbeschreibung) und der nachfolgenden Tabelle entnommen werden.

(5) Dem Auftragnehmer obliegt die Durchführung der Flugplanung und Befliegung sowie die Datenerfassung und -bearbeitung für das jeweils beauftragte Los.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/11/2023 End: 31/08/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Gebiet 2 (2370 km²)

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71355200 Ordnance surveying, 71351810 Topographical services, 71355100 Photogrammetry services, 79961200 Aerial photography services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Bezirksregierung Köln Muffendorfer Str. 19-21 53177 Bonn

II.2.4. Description of the procurement

(1) Der Auftraggeber hat den gesetzlichen Auftrag, Informationen über die topographischen Gegebenheiten des Landesgebietes von Nordrhein-Westfalen (NRW) zu erfassen, zu dokumentieren und bereit zu stellen. Gegenstand dieser topographischen Landesaufnahme ist u. a. die Erfassung und Bereitstellung von topographischen Höheninformationen gemäß der Produktspezifikation der Arbeitsgemeinschaft der Vermessungsverwaltungen der Länder der Bundesrepublik Deutschland (AdV).

(2) Der Auftraggeber beabsichtigt, aus den 3D-Messdaten digitale Höhenmodelle (DHM) und 3D-Gebäudemodelle abzuleiten. Digitale Höhenmodelle bestehen aus einem digitalen Geländemodell (DGM) mit einer Gitter- oder Rasterweite von 1 m sowie einem digitalen Oberflächenmodell (DOM) mit einer Rasterweite von 1m. Die erfassten Daten müssen daher in Quantität und Qualität für die AdV-konforme Ableitung von DOM und DGM geeignet sein. Weiterhin beabsichtigt der Auftraggeber aus den 3D-Messdaten einen vorhandenen 3D-Gebäudedatenbestand fortzuführen. Die Vollständigkeit der erfassten Dachflächen ist daher von großer Bedeutung.

(3) Für 7232 km² von Nordrhein-Westfalen sind Reliefdaten mittels flugzeug-gestützter Laserscanning-Technologie (LIDAR-Scanner) in der Full Waveform für den Aufbau digitaler Höhenmodelle zu erfassen und digital zu verarbeiten. Die geforderte Messpunktdichte beträgt mindestens 4 Punkte / m² sowohl auf dem Boden (Last Return, Last und Only-Return Boden) als auch auf der Oberfläche (First Return, Intermediate-Return, Last und Only-Return nicht Boden)

(4) Diese Ausschreibung ist in drei Vergabelose (Gebietslose) aufgeteilt, die den einzelnen Arbeitsgebieten entsprechen. Umfang, Lage und Bezeichnungen können der beigefügten Übersicht (Anlage 1 zu dieser Leistungsbeschreibung) und der nachfolgenden Tabelle entnommen werden.

(5) Dem Auftragnehmer obliegt die Durchführung der Flugplanung und Befliegung sowie die Datenerfassung und -bearbeitung für das jeweils beauftragte Los.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/11/2023 End: 31/08/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Gebiet 3 (2350 km²)

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

71355200 Ordnance surveying, 71351810 Topographical services, 71355100

Photogrammetry services, 79961200 Aerial photography services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Bezirksregierung Köln Muffendorfer Str. 19-21 53177 Bonn

II.2.4. Description of the procurement

(1) Der Auftraggeber hat den gesetzlichen Auftrag, Informationen über die topographischen Gegebenheiten des Landesgebietes von Nordrhein-Westfalen (NRW) zu erfassen, zu dokumentieren und bereit zu stellen. Gegenstand dieser topographischen Landesaufnahme ist u. a. die Erfassung und Bereitstellung von topographischen Höheninformationen gemäß der

Produktspezifikation der Arbeitsgemeinschaft der Vermessungsverwaltungen der Länder der Bundesrepublik Deutschland (AdV).

(2) Der Auftraggeber beabsichtigt, aus den 3D-Messdaten digitale Höhenmodelle (DHM) und 3D-Gebäudemodelle abzuleiten. Digitale Höhenmodelle bestehen aus einem digitalen Geländemodell (DGM) mit einer Gitter- oder Rasterweite von 1 m sowie einem digitalen Oberflächenmodell (DOM) mit einer Rasterweite von 1m. Die erfassten Daten müssen daher in Quantität und Qualität für die AdV-konforme Ableitung von DOM und DGM geeignet sein. Weiterhin beabsichtigt der Auftraggeber aus den 3D-Messdaten einen vorhandenen 3D-Gebäudedatenbestand fortzuführen. Die Vollständigkeit der erfassten Dachflächen ist daher von großer Bedeutung.

(3) Für 7232 km² von Nordrhein-Westfalen sind Reliefdaten mittels flugzeug-gestützter Laserscanning-Technologie (LIDAR-Scanner) in der Full Waveform für den Aufbau digitaler Höhenmodelle zu erfassen und digital zu verarbeiten. Die geforderte Messpunktdichte beträgt mindestens 4 Punkte / m² sowohl auf dem Boden (Last Return, Last und Only-Return Boden) als auch auf der Oberfläche (First Return, Intermediate-Return, Last und Only-Return nicht Boden)

(4) Diese Ausschreibung ist in drei Vergabelose (Gebietslose) aufgeteilt, die den einzelnen Arbeitsgebieten entsprechen. Umfang, Lage und Bezeichnungen können der beigefügten Übersicht (Anlage 1 zu dieser Leistungsbeschreibung) und der nachfolgenden Tabelle entnommen werden.

(5) Dem Auftragnehmer obliegt die Durchführung der Flugplanung und Befliegung sowie die Datenerfassung und -bearbeitung für das jeweils beauftragte Los.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 15/11/2023 End: 31/08/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- Aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder anderen Berufsregistern für das Unternehmen, soweit die Eintragung für das jeweilige Unternehmen nach den jeweils einschlägigen Rechtsnormen vorgeschrieben ist. Die Vorlage einer Fotokopie reicht aus (nicht älter als sechs Monate, wobei für die Berechnung der Tag maßgeblich ist, an dem die Angebotsfrist endet).
- Aktuelle Bescheinigung der zuständigen Behörde des betreffenden Staates, dass der Bieter seine Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben nach den Rechtsvorschriften des Staates, in dem er und/oder der Auftraggeber ansässig ist, erfüllt hat (nicht älter als sechs Monate, wobei für die Berechnung der Tag maßgeblich ist, an dem die Angebotsfrist endet)
- Aktuelle Auskunft aus dem Gewerbezentralregister des Bundesamtes für Justiz oder ein vergleichbarer Nachweis im Sinne des § 149 Abs. 2 der Gewerbeordnung (GewO) des Staates, in dem der Bieter ansässig ist (nicht älter als sechs Monate, wobei für die Berechnung der Tag maßgeblich ist, an dem die Angebotsfrist endet).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre entsprechend beigefügtem Formular "Anlage 3 zu den Bewerbungs- und Vergabebedingungen: Angaben zur wirtschaftliche und finanziellen Leistungsfähigkeit". Sollte ein Unternehmen erst seit weniger als drei Jahren bestehen, sind die entsprechenden Angaben für die Geschäftsjahre seit Unternehmensgründung zu machen. Es ist zudem gesondert und unter Angabe des Gründungszeitpunkts zu erklären, dass das betreffende Unternehmen seit weniger als drei Jahren besteht.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Erklärung über die personelle und technische Ausstattung des Bieters für die angebotene Dienstleistung (Formular "Angaben zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit", Anlage 4).
- Benennung aller Subunternehmer, an die eine Teilleistung übertragen werden soll, mit konkreter Beschreibung der Leistung (Formular 532 EU).
- Benennung eines Projektleiters, der im Zuschlagsfall tatsächlich zur Leistungserbringung eingesetzt wird. Der Projektleiter muss die deutsche Sprache verhandlungssicher in Wort und Schrift beherrschen. Er vertritt im Auftragsfall den Auftragnehmer in der Abwicklung des Auftrages gegenüber dem Auftraggeber in allen Belangen und stellt die vertragsgemäße Leistungserbringung sicher (siehe Formular "Angaben zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit", Anlage 4).
- Beschreibung des Filterungsverfahrens zur Ableitung der Bodenpunkte aus den Messdaten und der Art und des Umfangs der interaktiven Nachbearbeitung der Datensätze, die zu dem endgültigen Ergebnis der Bodenpunktdatei führen (siehe Formular "Angaben zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit", Anlage 4).
- Angaben zu Referenzen vergleichbarer Leistungen, zu Referenzen der vorgesehenen Projektleiter sowie Angaben über die personelle und technische Ausstattung entsprechend beigefügtem Formular "Angaben zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit"(Anlage 4):
- Ausführliche Darstellung von Referenzen des Bieters über die Durchführung vergleichbarer Aufgaben in den letzten drei Jahren (maßgeblich für die Berechnung ist der Tag, an dem die Angebotsfrist endet). Für die Beurteilung der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit einer Bietergemeinschaft wird die Bietergemeinschaft als Ganzes beurteilt. Es ist ausreichend, wenn mindestens ein Mitglied der Bietergemeinschaft die geforderten Erklärungen und

Nachweise erbringt, soweit sich aus den folgenden Festlegungen nichts anderes ergibt. Die entsprechenden Darstellungen müssen eine hinreichend ausführliche Beschreibung des Auftragsinhalts und des zeitlichen und flächenmäßigen Auftragsumfangs enthalten.

Anzugeben sind zudem Adresse und Telefonnummer des Ansprechpartners bei dem jeweiligen Auftraggeber der als Referenz genannten Aufträge.

- Angaben zu dem für die Leistungserbringung vorgesehenen Projektleiter mit Darstellung der Qualifikationen und fachbezogenen Erfahrungen entsprechend beigefügtem Formular "Angaben zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit": Der Projektleiter muss über mindestens drei Jahre Erfahrung in dem diesem Auftrag vergleichbaren Projekten verfügen (Mindestanforderung). Dies ist durch Angabe entsprechender Referenzaufträge für den Projektleiter nachzuweisen.

- Angaben über die personelle und technische Ausstattung des Messflugzeuges/der Messflugzeuge, der Scanner, des GPS/INS und des Personals (Formular "Angaben zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit").

Einzureichende Unterlagen:

- Angaben zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Erklärung über die personelle und technische Ausstattung des Anbieters für die angebotene Dienstleistung.

- Energieeffizienzkonzept (mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen): Der Bieter erstellt hinsichtlich der zu verwendenden Flugzeuge für das jeweilige Gebietslos, auf das ein Angebot eingereicht wird, ein Energieeffizienzkonzept. Der Bieter reicht das Energieeffizienzkonzept als Teil der Angebotsunterlagen ein. Der Bieter macht in dem Energieeffizienzkonzept konkrete Angaben zum Energieverbrauch der zu verwendenden Flugzeuge und macht Angaben, ob er einen CO₂-Ausgleich geleistet hat/leistet. Einzelheiten zum Energieeffizienzkonzept ergeben sich aus der Übersicht zu den Zuschlagskriterien.

- Testdatensatz (mit dem Angebot vorzulegen): Mit dem Angebot ist des Weiteren die Bearbeitung vom Auftraggeber zur Verfügung gestellter Laserdatensätze auf Basis mitgelieferter Orthophotos und Grundriss-Rasterkarten als Referenz vorzulegen. Die Bearbeitung der Dateien erfolgt gemäß den Anforderungen der Leistungsbeschreibung nach lfd. Nr. 3.3. Im Laserdatensatz ist eine Leitung verzeichnet. Für die Bearbeitung ist die Leitung als ein Leitungsdraht mit einer Spannung von $\geq 110\text{kV}$ zu behandeln.

Die Testdaten sind den Ausschreibungsunterlagen beigefügt und mit dem Präfix "LB_Anlage_4" versehen.

Die Testdaten sind mit dem Angebot über den Vergabemarktplatz einzureichen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Der Projektleiter muss über mindestens drei Jahre Erfahrung in dem diesem Auftrag vergleichbaren Projekten verfügen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 15/09/2023 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 10/11/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 15/09/2023 Local time: 12:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

August 2024

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Projektablaufplan:

Mit dem Angebot ist ein aussagekräftiger Projektablaufplan einzureichen. Dabei sind auch Angaben darüber zu machen, wie viele Flugtage und Auswertetage (interaktiver Aufwand) nach Planung des Auftragnehmers/der Auftragnehmerin insgesamt benötigt werden. Dieser Projektablaufplan soll im Zuge der Auftragsabwicklung laufend gehalten und im Falle der Anpassung mit den Projektstatusberichten kurzperiodisch mitgeteilt werden.

Testdaten:

Mit dem Angebot ist des Weiteren die Bearbeitung vom Auftraggeber zur Verfügung gestellter Laserdatensätze auf Basis mitgelieferter Orthophotos und Grundriss-Rasterkarten als Referenz vorzulegen.

Bekanntmachungs-ID: CXS7YDCY15G4Y7EB

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRheinland@brk.nrw.de

Telephone: +49 221147-3055

Fax: +49 221147-2889

Internet address: https://www.brk.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Weiter wird auf die Rügeobliegenheiten gemäß § 160 Abs. 3 GWB verwiesen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

27/07/2023